Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►**B** **PADOMES LĒMUMS 2012/389/KĀDP**

(2012. gada 16. jūlijs)

par Eiropas Savienības misiju saistībā ar reģiona jūras spēku izveidi Āfrikas ragā (*EUCAP NESTOR*)

(OV L 187, 17.7.2012., 40. lpp.)

Grozīts ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►**M1**	Padomes Lēmums 2013/367/KĀDP (2013. gada 9. jūlijs)	L 189	12	10.7.2013.

▼B

PADOMES LĒMUMS 2012/389/KĀDP

(2012. gada 16. jūlijs)

par Eiropas Savienības misiju saistībā ar reģiona jūras spēku izveidi Āfrikas ragā (*EUCAP NESTOR*)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 28. pantu, 42. panta 4. punktu un 43. panta 2. punktu,

ņemot Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos priekšlikumu,

tā kā:

(1) Padome 2011. gada 14. novembrī pieņēma Stratēģisku sistēmu attiecībā uz Āfrikas ragu, lai virzītu ES iesaisti šajā reģionā.

(2) Padome 2011. gada 8. decembrī pieņēma Lēmumu 2011/819/KĀDP ([1]), ar ko ieceļ Eiropas Savienības īpašo pārstāvi Āfrikas ragā.

(3) Padome 2011. gada 16. decembrī vienojās par krīzes pārvarēšanas koncepciju reģiona jūras spēku izveides misijai.

(4) Padome 2012. gada 23. martā pieņēma Lēmumu 2012/173/KĀDP ([2]) par ES Operāciju centra darbības uzsākšanu saistībā ar kopējās drošības un aizsardzības politikas misijām un operāciju Āfrikas ragā.

(5) Džibutijas, Kenijas un Seišelu valdības, kā arī Somālijas pārejas laika federālā valdība atbalstīja misijas izvietošanu to valstīs.

(6) Padome 2007. gada 18. jūnijā apstiprināja Pamatnostādnes par vadības un kontroles struktūru ES civilajām operācijām krīžu pārvarēšanai.

(7) Ar šo lēmumu izveidotās misijas vajadzībām būtu jāaktivizē Informācijas analīzes un sakaru centrs.

(8) Misiju īstenos situācijā, kas var pasliktināties un kas varētu kavēt Līguma par Eiropas Savienību (LES) 21. pantā izklāstīto Savienības ārējās darbības mērķu sasniegšanu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Misija

Ar šo Savienība izveido reģiona jūras spēku izveides misiju Āfrikas ragā ("*EUCAP NESTOR*").

([1]) OV L 327, 9.12.2011., 62. lpp.
([2]) OV L 89, 27.3.2012., 66. lpp.

▼B

2. pants

Pamatuzdevums

EUCAP NESTOR mērķis ir palīdzēt Āfrikas ragā un Indijas okeāna rietumdaļas valstīs attīstīt pašnoturīgu spēju turpināt uzlabot to jūras drošību, tostarp pirātisma apkarošanu un jūrniecības pārvaldību. *EUCAP NESTOR* sākotnēji pievēršas galvenokārt Džibutijai, Kenijai, Seišelām un Somālijai. *EUCAP NESTOR* tiek izvietota arī Tanzānijā, pēc tam, kad Savienība saņems ielūgumu no Tanzānijas iestādēm.

3. pants

Uzdevumi

1. Lai panāktu 2. pantā izklāstīto mērķi, *EUCAP NESTOR* ir šādi uzdevumi:

a) palīdzēt iestādēm reģionā izveidot efektīvu tādu jūras drošības aģentūru struktūru, kas veic krasta apsardzes funkcijas;

b) organizēt apmācības kursus un sniegt apmācības pieredzi, lai stiprinātu reģiona valstu jūrniecības spēkus, sākotnēji Džibutijā, Kenijā un Seišelās, ar nolūku apmācību rezultātā panākt pašnoturību;

c) palīdzēt Somālijai izveidot savas sauszemes krasta policijas spēkus, ko balstītu visaptverošs tiesiskais un normatīvais regulējums;

d) konstatēt būtiskākās nepilnības aprīkojuma spējās un, ja tas vajadzīgs *EUCAP NESTOR* mērķa sasniegšanai,sniegt palīdzību to novēršanā;

e) sniegt palīdzību valsts tiesību aktu un tiesiskuma stiprināšanā, izveidojot reģionālas juridiskās konsultatīvās programmas, un sniegt tiesību ekspertu palīdzību, lai sekmētu jūras drošības un saistītu valsts tiesību aktu izstrādi;

f) veicināt reģionālo sadarbību starp valsts iestādēm, kas ir atbildīgas par jūras drošību;

g) stiprināt reģionālo koordināciju jūras spēku izveides jomā;

h) sniegt stratēģiskas konsultācijas, speciālistus norīkojot darbam galvenajās pārvaldes iestādēs;

i) īstenot misijas projektus un koordinēt ziedojumus;

j) izveidot un vadīt reģionālu informācijas un saziņas stratēģiju.

2. *EUCAP NESTOR* neveiks nekādas izpildfunkcijas.

4. pants

Komandķēde un struktūra

1. *EUCAP NESTOR* kā krīzes pārvarēšanas operācijai ir vienota komandķēde.

▼B

2. *EUCAP NESTOR* struktūra ir šāda:

a) misijas galvenā mītne Džibutijā,

b) attiecīgi valstu biroji.

3. Lai *EUCAP NESTOR* varētu apzināt un īstenot projektus, tai ir projektu vienība. Jomās, kas ir saistītas ar *EUCAP NESTOR*, kā arī, lai palīdzētu sasniegt tās mērķus, *EUCAP NESTOR* pēc vajadzības var koordinēt un sekmēt projektus, ko dalībvalstis un trešās valstis īsteno pašas, kā arī sniegt konsultācijas par tiem.

5. pants

Civilais operāciju komandieris

1. Civilās plānošanas un īstenošanas centra (CPĪP) direktors ir *EUCAP NESTOR* civilais operāciju komandieris.

2. Civilais operāciju komandieris, Politikas un drošības komitejas (PDK) politiskajā kontrolē atbilstīgi tās stratēģiskajām norādēm un Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos (AP) vispārējā vadībā, *EUCAP NESTOR* vadību un kontroli īsteno stratēģiskā līmenī.

3. Civilais operāciju komandieris attiecībā uz operāciju vadību nodrošina Padomes lēmumu, kā arī PDK lēmumu pienācīgu un efektīvu īstenošanu, tostarp dodot misijas vadītājam vajadzīgās stratēģiska līmeņa norādes un sniedzot tam konsultācijas un tehnisko atbalstu.

4. ES Operāciju centrs, kura darbība tika sākta ar Lēmumu 2012/173/KĀDP, sniedz tiešu atbalstu civilajam operāciju komandierim *EUCAP NESTOR* operāciju plānošanā un vadīšanā.

5. Civilais operāciju komandieris ar AP palīdzību sniedz ziņojumus Padomei.

6. Viss norīkotais personāls turpina darboties norīkotājas valsts iestāžu, saskaņā ar valsts noteikumiem, vai attiecīgas Savienības iestādes vai Eiropas Ārējās darbības dienesta (EĀDD) pilnīgā pakļautībā. Valsts iestādes civilajam operāciju komandierim nodod sava personāla, grupu un vienību darbības kontroli (*OPCON*).

7. Civilajam operāciju komandierim ir vispārēja atbildība par to, lai nodrošinātu, ka Savienības pienākums rūpēties par personālu tiek pienācīgi izpildīts.

8. Civilais operāciju komandieris, Eiropas Savienības īpašais pārstāvis Āfrikas ragā (ESĪP) un Savienības delegāciju vadītāji vajadzības gadījumā savstarpēji apspriežas.

6. pants

Misijas vadītājs

1. Misijas vadītājs uzņemas atbildību par *EUCAP NESTOR* vadību un kontroli operācijas vietā un darbojas civilā operāciju komandiera tiešā pakļautībā.

▼B

2. Misijas vadītājs pēc civilā operāciju komandiera norādījumiem īsteno ieguldītāju valstu personāla, grupu un vienību vadību un kontroli, kā arī atbild par administratīviem un apgādes jautājumiem, tostarp par *EUCAP NESTOR* rīcībā nodotiem aktīviem, līdzekļiem un informāciju.

3. Misijas vadītājs dod norādes visam *EUCAP NESTOR* personālam, lai uz vietas efektīvi īstenotu *EUCAP NESTOR*, uzņemoties tās darba koordināciju un ikdienas vadību un ievērojot civilā operāciju komandiera stratēģiskos norādījumus.

4. Misijas vadītājs ir atbildīgs par *EUCAP NESTOR* budžeta izpildi. Šajā nolūkā misijas vadītājs slēdz līgumu ar Komisiju.

5. Misijas vadītājs ir atbildīgs par personāla disciplīnas kontroli. Norīkotā personāla disciplīnas uzraudzību īsteno attiecīgā valsts iestāde saskaņā ar valsts noteikumiem, attiecīgā Savienības iestāde vai EĀDD.

6. Misijas vadītājs *EUCAP NESTOR* pārstāv operācijas vietā un nodrošina pienācīgu *EUCAP NESTOR* atpazīstamību.

7. Misijas vadītājs attiecīgā gadījumā saskaņo rīcību ar citiem Savienības darbību veicējiem, kas darbojas uz vietas. Neskarot komandķēdi, misijas vadītājs saņem vietējas politiskas norādes no ESĪP ciešā saskaņā ar attiecīgajiem reģiona Savienības delegāciju vadītājiem.

8. Saistībā ar projekta vienību misijas vadītājs ir pilnvarots dalībvalstu vai trešo valstu finansiālo ieguldījumu izmantot, lai īstenotu projektus, attiecībā uz kuriem noteikts, ka tie atbilstīgā veidā papildina *EUCAP NESTOR* pārējās darbības, ja projekts:

a) ir paredzēts ar šo lēmumu saistītajā pārskatā par ietekmi uz budžetu; vai arī

b) tas pēc misijas vadītāja lūguma *EUCAP NESTOR* norises laikā ir iekļauts pārskatā par ietekmi uz budžetu.

Šādos gadījumos misijas vadītājs noslēdz vienošanos ar attiecīgajām valstīm, kurā nosaka jo īpaši konkrētu kārtību, kā reaģēt uz jebkādām sūdzībām, ko iesniegušas trešās personas par zaudējumiem, kas radušies misijas vadītāja darbības vai bezdarbības dēļ saistībā ar tādu līdzekļu izmantojumu, kurus ieguldītājas valstis nodevušas tā rīcībā.

Ieguldītājas valstis nekādā gadījumā nevar uzskatīt Savienību vai AP par atbildīgu par ieguldītāju valstu nodoto līdzekļu izmantošanu misijas vadītāja darbības vai bezdarbības dēļ.

7. pants

Personāls

1. *EUCAP NESTOR* veido galvenokārt personāls, ko norīkojušas dalībvalstis, Savienības iestādes vai EĀDD. Katra dalībvalsts vai Savienības iestāde, vai EĀDD sedz ar tās norīkotajiem darbiniekiem saistītās izmaksas, arī ceļa izdevumus uz dislokācijas vietu un no tās, algas, medicīniskās aprūpes izdevumus un pabalstus, izņemot attiecīgas dienasnaudas.

▼B

2. Valsts vai Savienības iestāde, vai EĀDD, kas ir norīkojusi darbinieku, ir atbildīga par to prasību izskatīšanu saistībā ar šo norīkojumu, ko iesniedz darbinieks pats vai ko iesniedz par viņu, un par jebkuras lietas ierosināšanu pret norīkoto darbinieku.

3. Arī *EUCAP NESTOR* var pieņemt darbā starptautisko un vietējo personālu uz līguma pamata, ja vajadzīgos uzdevumus nevar veikt dalībvalstu norīkots personāls. Izņēmuma kārtā un pienācīgi pamatotos gadījumos, ja no dalībvalstīm nav pieteikušies kvalificēti darbinieki, attiecīgā gadījumā uz līguma pamata darbā var pieņemt iesaistīto trešo valstu valstspiederīgos.

4. Nodarbināšanas kārtību un starptautiskā un vietējā personāla tiesības un pienākumus nosaka līgumos, ko misijas vadītājs noslēdz ar attiecīgajiem personāla locekļiem.

8. pants

EUCAP NESTOR *un tās personāla statuss*

EUCAP NESTOR un tās personāla statusu, tostarp attiecīgā gadījumā ietverot privilēģijas, imunitāti un citas garantijas, kas vajadzīgas *EUCAP NESTOR* veikšanai un sekmīgai darbībai, paredz nolīgumā, kas noslēgts saskaņā ar LES 37. pantu, un ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 218. pantā noteikto procedūru.

9. pants

Politiska kontrole un stratēģiska vadība

1. PDK Padomes un AP pārraudzībā īsteno *EUCAP NESTOR* politisko kontroli un stratēģisko vadību. Ar šo Padome pilnvaro PDK pieņemt attiecīgus lēmumus saskaņā ar LES 38. panta trešo daļu. Šis pilnvarojums ietver tiesības iecelt amatā misijas vadītāju pēc AP priekšlikuma un grozīt operāciju koncepciju (*CONOPS*) un operācijas plānu *OPLAN*. Padome saglabā tiesības pieņemt lēmumus par *EUCAP NESTOR* mērķiem un izbeigšanu.

2. PDK regulāri sniedz ziņojumus Padomei.

3. PDK regulāri un pēc vajadzības saņem civilā operāciju komandiera un misijas vadītāja ziņojumus par jautājumiem, kas ir viņu kompetencē.

10. pants

Trešo valstu dalība

1. Neskarot Savienības lēmumu pieņemšanas patstāvību un vienoto organizatorisko sistēmu, trešās valstis var tikt uzaicinātas piedalīties *EUCAP NESTOR*, ja tās sedz ar savu norīkoto personālu saistītas izmaksas, tostarp algas, visu risku apdrošināšanu, dienasnaudas un ceļa izdevumus uz dislokācijas vietu un no tās, kā arī vajadzības gadījumā piedalās *EUCAP NESTOR* darbības izmaksu segšanā.

▼B

2. Trešām valstīm, kas piedalās *EUCAP NESTOR*, attiecībā uz misijas ikdienas vadību ir tādas pašas tiesības un pienākumi kā dalībvalstīm.

3. Ar šo Padome pilnvaro PDK pieņemt attiecīgus lēmumus par ieguldījumu piedāvājumu pieņemšanu un izveidot atbalstītāju komiteju.

4. Sīki izstrādātus noteikumus par trešo valstu dalību paredz saskaņā ar LES 37. pantu noslēgtos nolīgumos un vajadzības gadījumā – papildu tehniskos noteikumos. Ja Savienība ar kādu trešo valsti noslēdz nolīgumu, kurā paredz sistēmu attiecīgās trešās valsts dalībai Savienības krīzes pārvarēšanas operācijās, tāda nolīguma noteikumus piemēro saistībā ar *EUCAP NESTOR*.

11. pants

Drošība

1. Civilais operāciju komandieris vada misijas vadītāja drošības pasākumu plānošanu un nodrošina to pienācīgu un efektīvu īstenošanu *EUCAP NESTOR* misijā saskaņā ar 5. pantu.

2. Misijas vadītājs ir atbildīgs par *EUCAP NESTOR* drošību un par to, ka tiek nodrošināta atbilstība minimālajām drošības prasībām, ko piemēro *EUCAP NESTOR*, atbilstīgi Savienības politikai attiecībā uz tā personāla drošību, ko izvieto ārpus Savienības, lai veiktu operācijas saskaņā ar LES V sadaļu un to papildinošiem instrumentiem.

3. Misijas vadītājam palīdz vecākā misijas drošības amatpersona (*SMSO*), kas ir pakļauta misijas vadītājam un kam arī ir ciešas darba attiecības ar EĀDD.

4. Pirms savu pienākumu izpildes sākšanas *EUCAP NESTOR* personāls saskaņā ar *OPLAN* pabeidz obligātas drošības apmācības. Tāpat personālam uz vietas regulāri rīko zināšanu nostiprināšanas mācības, ko organizē *SMSO*.

5. Misijas vadītājs nodrošina ES klasificētas informācijas aizsardzību saskaņā ar Padomes Lēmumu 2011/292/ES (2011. gada 31. marts) par drošības noteikumiem ES klasificētas informācijas aizsardzībai ([1]).

12. pants

Informācijas analīzes un sakaru centrs

EUCAP NESTOR vajadzībām aktivizē Informācijas analīzes un sakaru centru.

13. pants

Finanšu mehānismi

▼M1

1. Finanšu atsauces summa, kas paredzēta, lai ar *EUCAP NESTOR* saistītus izdevumus segtu pirmajos 16 mēnešos pēc šā lēmuma stāšanās spēkā, ir EUR 22 880 000. Par finanšu atsauces summas turpmāko termiņu lēmumu pieņem Padome.

([1]) OV L 141, 27.5.2011., 17. lpp.

▼B

2. Visus izdevumus pārvalda saskaņā ar procedūrām un noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam.

3. Pēc tam, kad Komisija to apstiprina, misijas vadītājs var noslēgt tehniskus nolīgumus ar dalībvalstīm, iesaistītajām trešām valstīm un citiem starptautiskiem dalībniekiem par iekārtu, pakalpojumu un telpu nodrošināšanu *EUCAP NESTOR* vajadzībām.

4. Finanšu noteikumos ņem vērā *EUCAP NESTOR* operatīvās vajadzības, tostarp ierīču savietojamību un grupu sadarbspēju.

5. Misijas vadītājs ir pilnībā pakļauts Komisijai un ziņo tai par darbībām, kas Komisijas vadībā veiktas saistībā ar tā līgumu.

6. No šā lēmuma spēkā stāšanās dienas veiktie izdevumi ir uzskatāmi par pamatotiem.

14. pants

Savienības reakcijas un koordinācijas saskaņotība

1. AP nodrošina šā lēmuma īstenošanas saskaņotību ar Savienības ārējo darbību kopumā, tostarp ar Savienības attīstības programmām.

2. Neskarot komandķēdi, misijas vadītājs cieši koordinē darbības ar Savienības delegācijām reģionā, lai nodrošinātu Savienības saskaņotu rīcību Āfrikas raga reģionā.

3. Misijas vadītājs cieši koordinē darbības ar Savienības un dalībvalstu misiju vadītājiem reģionā.

4. Misijas vadītājs sadarbojas ar pārējiem starptautiskajiem dalībniekiem reģionā, it īpaši Apvienoto Nāciju organizācijas (ANO) Politisko biroju Somālijā, ANO Narkotiku un noziedzības novēršanas biroju, ANO Attīstības programmu un Starptautisko Jūrniecības organizāciju.

5. Misijas vadītājs cieši koordinē darbības ar *EUNAVFOR Atalanta*, Eiropas Savienības militāro misiju, lai palīdzētu Somālijas drošības spēku apmācībā (*EUTM Somalia*), Jūras satiksmes drošības projektu un Apdraudēto jūras maršrutu programmu.

15. pants

Informācijas un dokumentu atklāšana

1. Saskaņā ar Lēmumu 2011/292/ES AP ir pilnvarots attiecīgos gadījumos un atbilstīgi *EUCAP NESTOR* vajadzībām ar šo lēmumu saistītām trešām valstīm nodot *EUCAP NESTOR* vajadzībām sagatavotu ES klasificētu informāciju ar klasifikācijas līmeni līdz "*CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL*".

▼B

2. Saskaņā ar Lēmumu 2011/292/ES AP ir arī pilnvarots atbilstīgi *EUCAP NESTOR* darbības vajadzībām ANO un Āfrikas Savienībai (ĀS) nodot *EUCAP NESTOR* vajadzībām sagatavotu ES klasificētu informāciju ar klasifikācijas līmeni līdz "*RESTREINT UE/EU RESTRICTED*". Šajā nolūkā noslēdz vienošanās starp AP un kompetentām ANO un ĀS iestādēm.

3. Ja rodas īpašas un steidzamas operatīvas vajadzības, saskaņā ar Lēmumu 2011/292/ES AP ir arī pilnvarots uzņēmējvalstij nodot *EUCAP NESTOR* vajadzībām sagatavotu ES klasificētu informāciju ar klasifikācijas līmeni līdz "*RESTREINT UE/EU RESTRICTED*". Šajā nolūkā noslēdz vienošanās starp AP un kompetentām uzņēmējvalsts iestādēm.

4. AP ir pilnvarots ar šo lēmumu saistītām trešām valstīm nodot ES neklasificētus dokumentus, kas ir saistīti ar Padomes apspriedēm attiecībā uz *EUCAP NESTOR* un uz ko atbilstīgi Padomes Reglamenta ([1]) 6. panta 1. punktam attiecas pienākums glabāt dienesta noslēpumu.

5. Tiesības, kas minētās 1. līdz 4.punktā, kā arī spēju noslēgt 2. un 3. punktā minētās vienošanās, AP var deleģēt tā pakļautībā esošām personām, civilajam operāciju komandierim un/vai misijas vadītājam.

16. pants

Stāšanās spēkā un darbības ilgums

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

To piemēro 24 mēnešus.

([1]) Padomes Lēmums 2009/937/ES (2009. gada 1. decembris), ar ko pieņem Padomes reglamentu (OV L 325, 11.12.2009., 35. lpp.).